

# Luis Cernuda... entre el deseo y la realidad

**Palabras claves:** Poesía española, lexema, sintagma, eje semántico, amor, amantes, Cernuda, Luis (1902-1963).

## RESUMEN

En este artículo se analiza el poema de Luis Cernuda "Precio de un cuerpo", a partir de los conceptos de Greimás y Courtés referentes a lexema, sintagma y eje semántico. Además, se toman en consideración las valoraciones y significados de dichos conceptos, a partir de los criterios de Bajtín acerca del nexo indisoluble entre el sujeto de enunciación y su mundo histórico concreto.

En el poema, se dan a conocer los sentimientos de admiración por el cuerpo amado, la expresión del amor en la sombra y la marginalidad, lo prohibido pero a la vez perfecto, y finalmente, el precio de su deseo: angustia, soledad, incompreensión.

"Precio de un cuerpo", poema cernudiano que descubre y expresa con profunda convicción el amor del poeta por el hombre amado, amor que depara "su razón al vivir y su locura"

**Key words:** Spanish Poetry, lexema, sintagma, semantic axis, love, lovers.

## SUMMARY

In this article, the poem of Luis Cernuda "Precio de un cuerpo" is analyzed, starting from the concepts of Griemás and Courtés related to lexema, sintagma and semantic axis. Also, they take in consideration the values and meanings of these concepts, starting from the criterions of Bajtín about the greatlink among the subject of enunciation and your concrete historical world.

In the poem, to make known the feelings of admiration for the dear body, the expression of this love in the shadow and the marginalidad, the prohibited but at same time perfect, and finally, the price of his desire: anguish, solitude, incomprehension.

"Precio de un cuerpo", poem cernudiano that discovers and expresses with deep conviction the poet's love for the dear man, love that affords his reason when living and his madness.

Luis Cernuda Bidón nace el 21 de setiembre de 1902, en Sevilla, España. A los nueve años lee a Bécquer y a los catorce se dan sus primeras tentativas para escribir versos. A los dieciséis años, en 1919, escribe los poemas de *Perfil del Aire* (1927). Tiene contactos literarios con Pedro Salinas e Higinio Capote y lee a Gidé, quien ejerce una gran influencia en su autoreconciliación con su forma de ser.

En 1925 conoce a Juan Ramón Jiménez y publica sus primeros poemas en *Revista Occidente*. Dos años después conoce a García Lorca y escribe *Egloga*, *Elegía* y *Oda* que han sido definidas como de su etapa clasicista.

En 1928 abandona Sevilla, radica en Málaga y luego en Madrid. Establece amistad y compañerismo con Manuel Altolaguirre, Manuel Prados, Vicente Aleixandre y Jorge Guillén. Concluye *Un río, un amor* en 1929, y *Los*

*placeres prohibidos* se publica en 1931. Entre abril y mayo de 1932 tiene una experiencia sentimental, trasfondo de los poemas *Donde habite el olvido* (1934). Publica en 1933 *La invitación a la poesía* que es una antología de sus poemas, y da su adhesión al Partido Comunista a través de la revista *Octubre* dirigida por Rafael Alberti. En 1936 se publica *La realidad y el deseo* y su obra es exaltada por Juan Ramón Jiménez y Pedro Salinas. Se incorpora en las milicias populares en el invierno de 1936 y 1937.

En Julio de 1939 se va a Inglaterra donde imparte conferencias e intenta luego ingresar a España vía Francia; sin embargo, la situación política se lo impide y regresa a Inglaterra. Escribe ensayos y dicta conferencias, compone las prosas de *Ocnos* (1942), publica *Las nubes* (1943), *Como quien espera el Alba* (1947), *Vivir sin estar viviendo*. En setiembre de 1947 –a sus 45 años– se traslada a Nueva York. De 1947 a 1952 es profesor de literatura española en

\* Profesor en la Sede de Occidente, Universidad de Costa Rica. Investigador, Lic. en Historia, Candidato a Magister en Literatura Latinoamericana.

Massachusetts y en el verano de 1949 conoce México. Inicia *Variaciones sobre el tema mexicano* (1953), reside en México donde se inspira para escribir "Poemas para un Cuerpo". EN noviembre de 1952, se instala en México donde escribe *Estudios sobre poesía española contemporánea* y en 1958, publica *Pensamiento poético en la lírica inglesa*. En 1960 la Editorial Barral publica su primer tomo de *Poesía y Literatura* y escribe *Desolación de la Quimera* (1962). En ese año y en el 1961, dicta conferencias en la Universidad de California y en San Francisco. Regresa a México en junio de 1963 y muere el 5 de noviembre de ese año. Posteriormente, se editan *Poesía y Literatura II* y antologías de su obra. (Cernuda, 1973:13 a 33).

## 1. Con las horas contadas

Luis Cernuda inicia en Febrero de 1950 el poemario *Con las horas contadas*, compuesta de dos partes: veinte poemas iniciales y otros dieciséis de una sola serie que él titula: "Poemas para un cuerpo".

Este poemario nace entre Mount Holyoke y México, país al que se traslada en el invierno de ese año. Ahí, en esa tierra encuentra el amor y observa:

*"...los cuerpos esparcidos por ella,  
cada uno con dignidad de ser único,  
apenas son más oscuros que muchos  
de tu raza, acaso más misteriosos,  
con un misterio que incita a ser  
penetrado"*

(Cano, 1973:235 basado en Cernuda.  
Variaciones sobre el tema mejicano)

México le inspira *Con las horas contadas* y en los primeros poemas no sólo está la influencia de su nueva morada sino de muchas de sus anteriores vivencias. Predominan aquí los temas sobre el poeta y la poesía, el sueño y la música, el tiempo y el mar, la historia mexicana y por supuesto el amor, el placer y el deseo. Estos últimos se explicitan con mayor claridad en "Poemas para un cuerpo", conjunto de dieciséis poemas que constituyen un canto amoroso al cuerpo del ser amado y al cual pertenece el poema aquí analizado "Precio de un cuerpo" donde se expresa el afecto por la belleza y el amor tan presentes en Cernuda, pero también los sentimientos de incompreensión ante sus deseos.

El análisis de este poema se fundamenta en los conceptos teóricos de Greimás y Courtés referentes a lexema, sintagma y eje semántico.

El lexema es el nombre del término-objeto (Greimás, 1973:42) o la palabra en el sentido corriente (Greimás y Courtés, 1990:239). Esta palabra, como unidad sintagmática es portadora de marcas y significados en nuestra lengua y de ahí su importancia para comprender la profundidad del sentido del poema indicado.

El sintagma está constituido por la combinación o conjunto de relaciones de elementos presentes en una frase, entendiendo que...

*"Tradicionalmente, se define la frase como la unidad de la cadena sintagmática, caracterizada semánticamente por la autonomía relativa de su significación y fonéticamente, por la presencia de demarcadores de naturaleza prosódica (pausas y modulaciones frásicas, mayúsculas y signos de puntuación)..."*  
(Idem:186)

Es decir, el sintagma designa los constituyentes inmediatos de las frases.

Finalmente, el eje semántico remite al campo común que destaca la totalidad de articulaciones o enlaces, positivos o negativos, de la significación de los lexemas. (Greimás, 1973:32).

En dicho eje semántico, se mantiene la palabra como unidad base.

Estos tres conceptos entonces, constituyen el fundamento para el análisis del poema de Luis Cernuda, "Precio de un cuerpo".

Sin embargo, están implícitas en las valoraciones y significados de los lexemas, sintagmas y ejes semánticos, los criterios bajtinianos acerca del nexo indisoluble entre el sujeto de enunciación y su mundo histórico concreto, ya que es finalmente este con todas sus interrelaciones, el que influye en el poeta como sujeto colectivo y transindividual, y por ende, en la obra artístico literaria producida.

## 2. EL poema "Precio de un cuerpo"

Este poema es el número 14 de la serie "Poemas para un cuerpo". Está constituido por cinco liras, su métrica es variable con superioridad de versos heptasílabos y endecasílabos y tiene rima asonante.

El poema dice:

### PRECIO DE UN CUERPO

*Cuando algún cuerpo hermoso,  
como el tuyo, nos lleva  
tras de sí, él mismo no comprende,  
sólo el amante y el amor lo saben.  
(amor, terror de soledad humana)*

*Esta humillante servidumbre,  
necesidad de gastar la ternura  
en un ser que llenamos  
con nuestro pensamiento,  
vivo de nuestra vida.*

*El da el motivo,  
lo diste tú; porque tú existes  
afuera como sombra perfecta  
una sombra perfecta  
de aquel afán, que es del amante, mío.*

*Si yo te hablase  
cómo el amor depara  
su razón al vivir y su locura,  
tú no comprenderías.  
Por eso nada digo.*

*La hermosura, inconsciente  
de su propia celada, cobró la presa  
y sigue. Así, por cada instante  
de goce, el precio está pagado:  
este infierno de angustia y de deseo.*  
Poemas para un cuerpo en *Con  
las horas contadas*. (1950-1956)

### 3. Ambigüedad titulológica ante una inspiración concreta

Los lexemas del título del poema –“precio” y “cuerpo”–, remiten a un campo semántico que por su sólo significado conducen a una ambigüedad. No sabemos a qué acepción de precio se refiere –económico o afectivo– y no hay claridad sobre el “cuerpo”. De tal manera, que el título es bisémico. Esta ambigüedad –superada con la lectura del poema–, es propia en algunos poemas de Cernuda donde no se expresan con profunda nitidez sus sentimientos. Hay una nebulosa, un oscilar entre sus deseos y la realidad, como si deseos y realidad no fueran compatibles en su caso. Juega un papel determinante en esa ausencia de claridad el contexto socio-cultural que

enfrenta el poeta y que no le permite, al menos inicialmente, expresar con claridad sus deseos.

Un año antes de iniciar este poemario, Cernuda escribe el poema en prosa “Aprendiendo olvido” donde se expresan ambigüedades como desear “tanto la presencia como la ausencia de un ser” o el oscilar entre el “sufrimiento interior o el goce exterior” (Cernuda, 1988:106-107). Podríamos hablar de la ambigüedad como tópico cernudiano, que inclusive se convierte en una particularidad de su propuesta poética.

### 4. El incipit: un cuerpo hermoso... terror de mi soledad

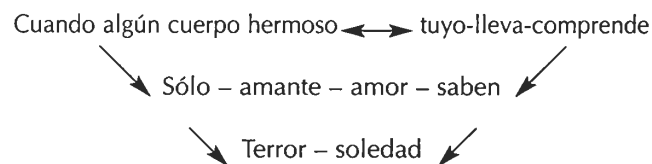
Tal y como lo plantea Duchet, el incipit condensa el significado de todo el texto, da las pautas para su desarrollo y produce el sentido. Es la puerta de entrada a todo texto.

En el caso de “Precio para un cuerpo”, el incipit compuesto por la primera estrofa de cinco versos, da a conocer la pauta a través de sus lexemas para comprender la totalidad marcada por ciertas huellas discursivas que programan la lectura del corpus en estudio.

La primera lira dice:

*Cuando algún cuerpo hermoso,  
como el tuyo, nos lleva  
tras de sí, él mismo no comprende,  
sólo el amante y el amor lo sabe.  
(Amor, terror de soledad humana)*

Las huellas discursivas se pueden sistematizar mediante el campo lexemático en el que destacan el sintagma y lexemas siguientes:



El sintagma inicial es muy significativo en virtud de tener el lexema relevante del poema: cuerpo.

Se expresa así la admiración por el cuerpo “tuyo”, por el ser humano. Este principio contradice a la mayoría de los teóricos que expresan la deshumanización de la poesía de la Generación del 27, ya que en Cernuda, el hombre y el amor ligado a él, es uno de los ejes fundamentales y así mismo, lo será para otros poetas de su generación.

El cuerpo admirado además no es único, sino que hay otros y se infiere esto del lexema "algún". Se le canta a la hermosura del cuerpo humano por lo que es profundamente vivencial. Se aprecia así la influencia orteguiana, el vitalismo como exaltación de la vida. Vida para vivirla intensamente.

Los lexemas "tuyo" y "lleva" apuntan a individualizar aquel cuerpo admirado, lo particulariza en un sujeto al que se le rinde admiración por su hermosura, hermosura tan extraordinaria de la que el yo lírico no se puede separar, porque se lo "lleva tras de sí", lo aprisiona, lo arrastra. Cano manifiesta que hay una influencia de Keats en esta pasión por la belleza (1973:216); sin embargo, esa admiración es más el producto de los propios sentimientos cernudianos, de su forma de sentir el cuerpo amado.

Tanto el sintagma inicial, como los lexemas siguientes expresan el deseo, siempre presente en este poeta; deseo como aspiración y erotismo imaginado. El lexema "no comprende", implica la incomprensión hacia el deseo, incomprensión tan avasalladora tanto que ni el mismo cuerpo exaltado percibe el deseo.

¿Quién comprende el deseo? "sólo el amante y el amor lo saben".

Los lexemas "sólo", "amante", "amor", refuerzan la idea de la incomprensión ya mencionada y que fue una constante en los poetas del 27. Inclusive el mismo Cernuda en una de sus últimas creaciones titulada "A sus paisanos" expresa:

*"No me queréis, lo sé, y que os molesta cuando escribo..."*  
(Cernuda, 1973:179)

Él tenía claro que su obra poética expresaba sentimientos que no eran de la comprensión de la mayoría y que además, le molestaba a muchos de sus coterráneos.

Por otra parte, Cernuda guardó en sus inicios el secreto de su amor, al saber que en su medio no sería comprendido. Sin embargo muy pronto se autoreconcilia con su forma de ver el mundo (Cernuda, 1973:21) y expresa con claridad su amor verdadero; esto se da a partir de *Un río, un amor* (1929) y *Los placeres prohibidos* (1931).

El sintagma final, "(Amor, terror de soledad humana)", nos lleva a un campo semántico de profunda significación en la obra cernudiana. El uso de los paréntesis en este sintagma, lo destaca, y complementa el significado

de los cuatro versos anteriores que apuntan al amor no comprendido. Esto por cuanto es un amor que, en el contexto socio cultural en que surge, conduce a la soledad, al reconocimiento, y lejos de ser amor es terror. El contexto socio-cultural determina así al yo lírico, porque le impone limitaciones según las normas sociales establecidas.

Cernuda se refiere al amor en otros poemas como esa inseguridad y sufrimiento, pero también como la máxima expresión de la belleza y la inspiración notándose aquí una profunda influencia de Bécquer. Esto se observa en la cuarta estrofa de la presente poesía.

El verso de Bécquer "Dónde habita el olvido" inspira una de sus obras con ese mismo título (1934) y su presencia se manifiesta "casi impalpable en Cernuda" (Cano, 1973:206).

En síntesis, el incipit nos muestra:

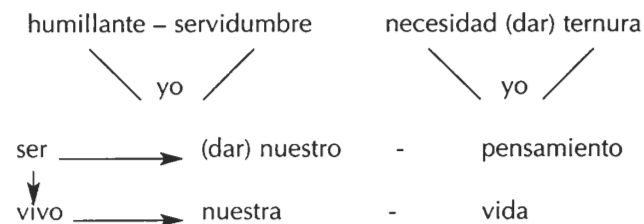
- la admiración, el deseo y el amor por el cuerpo hermoso.
- la incomprensión del cuerpo querido
- el amor secreto
- el amor como el terror de la soledad que finalmente es la incomprensión de su amor determinado por el contexto socio cultural.

## 5. Lo funesto y lo vivencial, la servidumbre y la ternura viva

La segunda lira del poema es la siguiente:

*Esta humillante servidumbre  
necesidad de gastar la ternura  
en un ser que llenamos  
con nuestro pensamiento,  
vivo de nuestra vida.*

En ella se destaca el siguiente campo lexemático:



El sintagma inicial del primer verso define los campos semánticos siguientes. Es humillante y servil para el yo lírico la necesidad que tiene de dar ternura, de expresar su

amor hacia otro ser que está vivo en el pensamiento, en la vida misma. A pesar de la vitalidad orteguiana se entrecruza la angustia de Unamuno. El amor es vida, vivencia y ternura pero se convierte en una necesidad humillante que, como vimos en la lira anterior, es incomprendida y no correspondida.

Se aprecia, producto de la lectura de los dos primeros y dos últimos versos, una identificación del yo lírico con el ser al que se le da la ternura y el pensamiento. Una alteridad que es evidentemente amorosa. Amo al otro y ese otro me determina por todos los sentimientos y prácticas que esa alteridad implica.

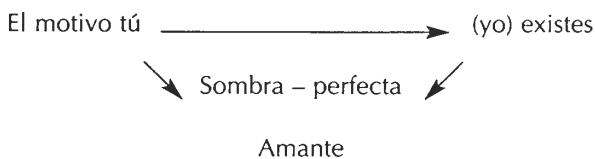
## 6. Él... el hombre perfecto

Los lexemas fundamentales de la tercera estrofa del poema apuntan a un eje de significación: el amante, un amante presente desde el principio por las huellas discursivas de la marginación, que es sombra, no presencia física.

Dice la lira:

*Él da el motivo,  
lo diste tú; porque tú existes  
afuera como sombra de algo,  
una sombra perfecta  
de aquel afán, que es del amante, mío.*

Sobresale aquí, la siguiente relación lexemática:



El amante no puede ser concreto y evidente, es sombra de algo porque sólo puede ser en la marginalidad. Una marginalidad que es oscuridad, sombra, opacidad. El amor al margen, prohibido pero finalmente perfecto. Es aquí cuando Cernuda clarifica el género del cuerpo hermoso y en quien se gasta la ternura, es aquel hombre

*“...quien le inspirará la serie  
amorosa Poemas para un  
cuerpo”.*  
(Cernuda, 1973:29-30)

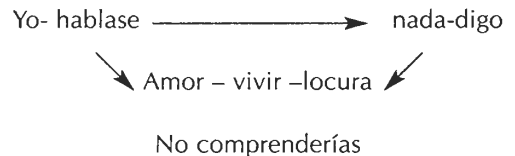
Con el amante como eje de significación de esta lira, Cernuda se descubre, su letra es su vida y la pregona como “necesidad existencial y moral” (Ancet, 1993:218).

## 7. Amor: vida y locura, deseo y realidad

Esta es la cuarta lira:

*Si yo te hablase  
cómo el amor depara  
su razón al vivir y su locura,  
tú no comprenderías.  
Por eso nada digo.*

En ella, el vínculo entre los lexemas es el siguiente:



Existe una estrecha relación entre los lexemas del primero y el último verso, cuyo campo semántico apuntan al eje central del análisis de este trabajo: el deseo y la realidad. Deseo ligado al amor y realidad en vínculo con la incompreensión, constantes en la obra cernudiana. Amor incomprendido que se presenta como la vida misma.

La relación lexemática “amor-vivir-locura” nos lleva al “Cernuda de Bécquer”, es decir, al intertexto de Gustavo Adolfo, sevillano también y prolífico en el tema del amor. El amor no es sólo “terror de soledad humana” sino razón de vivir, pero también locura y desenfreno, propio del código literario del romanticismo, donde amor, tragedia y abandono se juntan.

En Cernuda, así como en Lorca y Alexandre, el

*“...amor es gloria y éxtasis, pero  
también es, o puede ser, destrucción  
y muerte”.*  
(Cano, 1973:225)

El amor surge en Cernuda como un deseo anhelado en sus *Primeras poesías* (1924-1927) cuando expresa en “Existo, bien lo sé”

*“vivo un solo deseo,  
un afán claro, unánime;  
afán de amor y olvido”.*  
(Cernuda, 1973:22)

Sin embargo, en *Un río, un amor* (1929) se expresa el “...amor como pasión devastadora” (Cano: 1973:228), y en *Los placeres prohibidos* (1931) el amor es ya incontenible y



---

*Qué dulce hubiera sido  
en vuestra compañía vivir un tiempo:  
bañarse juntos en aguas en una playa caliente,  
compartir bebida y alimentos en una mesa,  
sonreír, conversar, pasearse  
mirando cerca, en vuestros ojos, esa luz y esa*  
/música.

*Seguid, seguid así, tan descuidadamente  
atrayendo al amor, atrayendo al deseo.  
No cuidéis la herida que la hermosura vuestra y  
en este transeúnte inmune en apariencia a ellas.*

*Adiós, adiós, compañeros imposibles.  
Que ya tan sólo aprendo  
a morir, deseando  
veros de nuevo, hermosos igualmente  
en alguna otra vida.*  
(Cernuda, 1973:175)

Conjugación de juventud y vejez para una nueva juventud en otra vida, visión de Unamuno de la trascendencia pero también mensaje de vitalidad y esperanza con un argumento generador que es la vida. (Arias, 1990:111).

Hermosura, gozo, angustia; en "Precio de un cuerpo", el recípite retoma el incipit –y confluye en "Despedida"– con un cierre de significación importante para el significado del texto, texto en su conjunto atravesado por la coordenada filosófica de Ortega y Gasset y el pensamiento de Unamuno, pero también Alexandre y el genio del Romancero Gitano y Poeta en Nueva York.

En Cernuda está Bécquer y con él "llega a España un romanticismo digno de ese nombre" (Cernuda, 1975:13), pero también, y al igual que en la generación del 27, está Góngora y Argote (1561-1627) por la construcción de la palabra, "la voluntad de estilo (...) la musicalidad y fulguración del verbo" (Zuleta, 1971:41) y el descubrimiento de la metáfora:

*"El lenguaje poético de Cernuda es un lenguaje que participa de esa esencialidad lírica, y es al mismo tiempo un lenguaje romántico matizado ya por una exquisita sensibilidad moderna. Y es fatalmente romántico, porque románticos son los temas que el poeta canta en sus versos: el amor, la soledad, la nostalgia, la muerte, como romántica es el alma del poeta".*  
(Cano, 1973:246)

Alma romántica que también le canta, y de qué forma, al deseo. Canto que es la revelación de su verdad, una confesión a sí mismo y por ello

*"...una marginalidad, un exilio, una soledad, (...) y que en lo sucesivo, vida y obra no hicieron sino ahondar. Tal será el precio de su fidelidad inflexible al deseo".*  
(Ancet, 1993:217)

Cernuda, quien escribe para descubrirse y no para esconderse paga su precio. Es marginado por mucho tiempo e incluso su poesía empieza a circular clandestinamente en España con la tercera edición de *La Realidad y el Deseo* de 1958 (Cernuda, 1975:7). Aún hoy, los críticos omiten referirse a su pasión, a sus deseos incontenibles porque chocan con una sociedad impregnada de discursos patriarcales, intolerables con las diferencias del otro.

Sin embargo, Cernuda logró universalizar que "el deseo y el amor por el hombre constituyen la raíz de su poesía" (Ancet, 1993:218), dio a conocer su íntima visión del deseo como una actitud de sinceridad y reconocimiento profundo de su forma de ser. Cernuda produce un texto final, donde el contexto socio-cultural determina el yo lírico, pero esa determinación no le impide cantar su propio canto.

Cernuda... "convirtió sus experiencias reales en obras de arte" (Delicki, 1968:32), enfrentó con valentía y en forma gallarda su posición y preferencias sexuales, amó al hombre y con su canto expresó cuanto quería... a pesar de que en su mundo exterior la forma diferente de ser del otro no era respetada y que hoy, a cien años del nacimiento del autor, sigue vigente la incomprensión. Tolerancia quizá exista, pero es la misma incomprensión de siempre.

Hoy la comprensión y el respeto a las diferencias constituyen principios fundamentales para entender el heterogéneo camino del Universo. Punto final... Cernuda amó porque esa fue "su razón al vivir y su locura".

## Bibliografía

- Ancet, Jacques. 1993. "El deseo lo negro" (Sobre Luis Cernuda) *Cuadernos Hispanoamericanos* No. 514-515.
- Arias, Aníbal. 1990. Semántica textual de "Despedida" de Cernuda. *Lexis* 45 (1).
- Bajtín, Mijail. (1920-24). 1985. *Estética de la creación verbal*. Trad. de Tatiana Bubnova. 2a. ed. México: Siglo Veintiuno Editores.
- Capote Benot, José María. 1971. *El periódico sevillano de Luis Cernuda*. Madrid: Editorial Gredos.
- Cano, José Luis. 1973. *La poesía de la generación del 27*. 2a. ed. Barcelona: Ediciones Guadarrama.
- Cernuda, Luis. 1947. *Como quien espera el alba*. Buenos Aires: Editorial Seix Barral.
- Cernuda, Luis. 1971. *Poesía y literatura I y II*. Barcelona: Editorial Losada.
- Cernuda, Luis. 1972. *Estudios sobre poesía española contemporánea*. 3a. ed. Madrid: Ediciones Guadarrama.
- Cernuda, Luis. 1973. *Poesía completa*. Barcelona: Barral Editores.
- Cernuda, Luis. 1974. *Tres narraciones*. Barcelona: Editorial Seix Barral.
- Cernuda, Luis. 1975. *Antología poética*. Madrid: Alianza Editorial.
- Cernuda, Luis. 1988. *Ocnos*. Barcelona: Editorial Seix Barral.
- Concha, Víctor G de la. 1973. *La poesía española de la posguerra*. Madrid: Editorial Prensa Española.
- Delicki, Andrew P. 1968. *Estudios sobre poesía contemporánea*. Madrid: Editorial Gredos.
- Duchet, Claude. 1980. "Ideology de la mise esteste". *La Pénsee*, no. 215.
- Greimás, A. J. 1973. *Semántica Estructural*. Reimpresión. Versión española de Alfredo de la Fuente. Madrid: Editorial Gredos.
- Greimás, A. J. y Courtés J. 1990. *Semiótica. Diccionario razonado de la teoría del lenguaje*. Vol. 1. Versión española de Enrique Ballón Aguirre y Hermis Campodónico Carrión. Madrid: Editorial Gredos.
- Matomoro, Blas. 1993. Villaurrutia y Cernuda: Eros y cosmos. *Cuadernos Hispanoamericanos*. No. 514-515.
- Río, Ángel del. 1972. *Estudios sobre literatura contemporánea*. Madrid: Editorial Gredos.
- Zardoya, Concha. 1980. Luis Cernuda, el "peregrino sin retorno". *Insula*. No. 400-401.
- Zuleta, Emilia. 1971. *Cinco poetas españoles*. Madrid: Editorial Gredos.